

## اختبار الفصل الثاني في مادة اللغة الفرنسية 2016 – 2017

المدة: ساعتان

الشعبة: علوم تجريبية، رياضي، تقني رياضي، تسيير واقتصاد

### TEXTE

Faire un cinéma algérien, c'est-à-dire uniquement destiné aux Algériens, est un non-sens à mon avis. Parce que tout simplement les spectateurs algériens font partie des spectateurs de la planète. Ils voient tous genres de films et possèdent une éducation extraordinaire. De plus, beaucoup de défi se pose aujourd'hui avec la prolifération des chaînes de télévision par satellite.

Pour répondre aux exigences du public cinéophile algérien et à travers lui aux spectateurs du monde entier, il faudra penser à créer un autre cinéma, ce sera le cinéma algérien à venir. Aux USA, les pionniers dans ce domaine, lorsqu'ils produisent un film, ils pensent le monde en entier. Les recettes américaines sont énormes. Donc, si on veut développer notre cinéma, on doit faire des films pour les vendre au monde en entier. Pas besoin de s'inquiéter, car il y aura l'Histoire, les noms des personnages et le décor naturel. L'Algérie, c'est vraiment un studio à ciel ouvert! On pourra investir dans un genre très prisé par les spectateurs du monde entier, le genre fantastique. Il y a aussi le drame, le film de guerre et l'animation. Ces quatre genres ensemble font les créneaux de choix pour le cinéma algérien à venir.

On peut faire objection et dire que le film c'est de la culture, ce n'est pas du commerce. La vérité est tout autre. Derrière le cinéma, il y a une industrie et derrière cette industrie, il y a de l'argent. En France, le réalisateur et scénariste Luc Besson écrit ses scénarios en français, sa langue maternelle. La trouvaille de Luc Besson, c'est d'écrire ses scénarios en anglais! Si le film est fait en français, il passera en France, dans les pays francophones et c'est tout. La rentabilité sera limitée. Mais quand le film est fait en anglais, il a une distribution internationale, et là, l'argent coulera à flots!

Seul un Algérien peut penser et écrire algérien. Si les Algériens ont aimé *Gladiator*, *Spartacus*, *Gandhi*, *Le Message*, *Omar El Mokhtar*, c'est parce que les personnages de ces films n'appartiennent pas uniquement à leurs pays mais à l'humanité entière. Prenons le cas de l'Emir Abdelkader El-Djazairi. Le personnage est déjà contenu dans le titre du film. Et seul un scénario à la hauteur peut aboutir à un film à la hauteur. Le scénariste doit être algérien car l'écriture du scénario est à la fois un engagement patriotique et une responsabilité sociale.

Dans le cinéma algérien actuel, la tendance pour le réalisateur est de se faire valoriser à travers les festivals et la collection des prix. Le film passe en second plan. Dans le cinéma algérien à venir, le contraire sera vrai. Le succès public du film imposera le réalisateur et son équipe, et les prix des festivals seront une suite logique. L'ego du réalisateur passera au second plan car il aura compris que son rôle sera d'éduquer à travers l'art et d'œuvrer à instaurer un monde meilleur. Il aura compris que le premier à valider son film sera son succès auprès du public et donc commercial et non les prix des festivals qui sont certes utiles mais pas nécessaires.

C'est une nouvelle perspective qui peut, sans nul doute, aider à trouver une solution à la crise du cinéma algérien, susciter un renouveau de la culture algérienne, et mieux, en faire une source de rentrée de devises.

Texte adapté d'après **HAMMOUDI Abdelwahab**, scénariste-réalisateur,  
*Le Soir d'Algérie*, lundi 16 janvier 2017 pp16, 17.

## QUESTIONS

### I) Compréhension de l'écrit: (14 points)

- 1- Quel est le thème traité dans ce texte ?
- 2- L'auteur de ce texte est : un journaliste ? un spécialiste du cinéma ? un historien ?  
Recopiez la bonne réponse en la justifiant.
- 3- La thèse de l'auteur est :
  - Le cinéma algérien actuel est fait pour des Algériens seulement.
  - Le cinéma algérien à venir doit être fait pour des Algériens seulement.
  - Le cinéma algérien actuel n'est pas fait pour des Algériens seulement.
  - Le cinéma algérien à venir ne doit pas être fait pour des Algériens seulement.Recopiez les deux bonnes réponses.
- 4- Relevez du (§5) deux mots et deux expressions qui renvoient à « film ».
- 5- Le film passe en premier plan / se faire valoriser par les festivals / éduquer à travers l'art / cinéma destiné aux Algériens.  
Classez les expressions ci-dessus selon qu'elles renvoient à :
  - **Cinéma algérien actuel** : ..... / .....
  - **Cinéma algérien à venir** : ..... / .....
- 6- « Il passera en France ». (§3)  
« Il aura compris que le premier à valider ... ». (§5)  
Que remplace chacun des mots soulignés dans les passages ci-dessus ?
- 7- En vous référant au texte, citez deux conséquences du cinéma algérien à venir.
- 8- Dans ce texte, l'auteur veut :
  - Exprimer son accord avec un cinéma algérien à venir.
  - Exprimer son accord avec le cinéma algérien actuel.
  - Exprimer son accord avec un cinéma algérien à venir et son refus du cinéma algérien actuel.
  - Exprimer son accord avec le cinéma algérien actuel et son refus du cinéma algérien à venir.Recopiez la bonne réponse.
- 9- Proposez un titre au texte.

### II) Production écrite: (06 points) :

Traitez l'un des deux sujets au choix :

- 1- Dans le cadre d'un article qui paraîtra dans le journal de votre lycée, faites le compte rendu objectif de ce texte (environ 100 mots).
- 2- Les moyens d'instruction (culture) sont divers : livre, télévision, voyage, discussions, Internet, cinéma ...etc.  
Quel est selon vous le meilleur ? Justifiez votre choix à l'aide d'arguments bien illustrés.

## Corrigé et barème:

### I) Compréhension de l'écrit: (14 points)

- 1- Le thème traité dans ce texte : le cinéma algérien : actuel et à venir. **1.5pts**  
(Accepter toute réponse proche de cette thématique).
- 2- L'auteur de ce texte est : un spécialiste du cinéma.  
Justification : la source : scénariste-réalisateur. **(1+0.5=1.5pts)**
- 3- La thèse de l'auteur est :
  - Le cinéma algérien actuel est fait pour des Algériens seulement.
  - Le cinéma algérien à venir ne doit pas être fait pour des Algériens seulement. **(1+1=2pts)**
- 4- « film » : cinéma algérien / réalisateur / festivals / prix / succès public / équipe / rôle / art / éduquer. **(0.5 x4=2pts)**
- 5-
  - **Cinéma algérien actuel** : se faire valoriser par les festivals / cinéma destiné aux Algériens.
  - **Cinéma algérien à venir** : Le film passe en premier plan / éduquer à travers l'art. **(0.5x4=2pts)**
- 6- « Il passera en France ». (§3) ; il = le film.  
« Il aura compris que le premier à valider ... ». (§5) ; il = le réalisateur. **(0.5+0.5=1pt)**
- 7- Conséquences du cinéma algérien à venir : aider à trouver une solution à la crise du cinéma algérien / susciter un renouveau de la culture algérienne / faire une source de rentrée de devises. **(1+1=2pts)**
- 8- Dans ce texte, l'auteur veut :
  - Exprimer son accord avec un cinéma algérien à venir et son refus du cinéma algérien actuel. **1pt**
- 9- Proposer un titre en relation avec le thème et le type de texte. **1pt**

### II) Production écrite: (07 points)

<i>Sujet libre : 06points</i>	<i>Compte rendu : 06points</i>
<b>Organisation de la production:</b> (02 points) -Présentation du texte (mise en page selon le type). 0.5 - Cohérence du texte: progression, absence de répétition, absence de contre sens, emploi de connecteurs. 0.25 x 4 - Structure adéquate (introduction – développement – conclusion). 0.5	<b>Organisation de la production:</b> (02 points) - Présentation du texte (mise en page). 0.25 - Présence de titre et de sous titres. 0.25 - Cohérence du texte: progression, absence de répétition, emploi de connecteurs. 0.25 x 4 - Structure adéquate (accroche - résumé). 0.5
<b>Planification de la production:</b> (02 points) - Choix énonciatif en relation avec la consigne. 1 - Choix des informations (pertinence des idées). 1	<b>Planification de la production:</b> (02 points) - Choix énonciatif en relation avec la consigne. 1 - Choix des informations essentielles. 1
<b>Utilisation de la langue de façon appropriée:</b> (02 points) - Correction des phrases au plan syntaxique. 1 - Adéquation du lexique à la thématique. 0.25 - Utilisation adéquate des signes de ponctuation. 0.25 - Emploi correct des temps et des modes. 0.25 - Orthographe (pas plus de 10 fautes pour un texte de 150 mots environ). 0.25	<b>Utilisation de la langue de façon appropriée:</b> (02 points) - Correction des phrases au plan syntaxique. 1 - Adéquation du lexique à la thématique. 0.25 - Utilisation adéquate des signes de ponctuation. 0.25 - Emploi correct des temps et des modes. 0.25 - Orthographe (pas plus de 10 fautes pour un texte de 150 mots environ). 0.25